

una introducción a

OPCIONES DE COMUNICACIÓN

para niños sordos o con
condiciones auditivas
especiales

¡Bienvenido a la comunidad de personas sordas y con condiciones auditivas especiales! Como padre o madre de un niño sordo o con condiciones auditivas especiales, le espera un recorrido lleno de diferentes emociones. Alrededor del 95% de los bebés sordos o con condiciones auditivas especiales nacen de padres oyentes.

A medida que su hijo crezca, usted y su familia aprenderá a ayudarlo a desarrollar sus habilidades lingüísticas y comunicativas. A veces puede resultar abrumador, pero usted no está solo en esto. En esta guía hay muchos profesionales y recursos que le ayudarán a usted y a su hijo en este recorrido.

El desarrollo de la comunicación y el lenguaje comienza con el nacimiento. Los niños utilizan señales y sonidos para aprender el lenguaje y desarrollar sus habilidades comunicativas. Los bebés sordos o con condiciones auditivas especiales suelen necesitar ayuda extra para ello. Es importante entender lo que su hijo oye y lo que no para que pueda encontrar el mejor modo (o modos) de comunicarse con él.

Esta guía le mostrará las diferentes maneras en que un niño sordo o con condiciones auditivas especiales puede aprender a comunicarse, y cómo estos diferentes métodos pueden funcionar para su hijo y su familia.



¡Es Importante Actuar Rápido!

Gran parte del desarrollo cerebral se produce en los primeros años de vida. Nuestro cerebro está desarrollado en un 50% a la edad de 1 año y en un 80% a los 3 años. Este periodo de tiempo, en el que los cerebros están creciendo y asimilando mucha información a la vez, se llama "ventana de oportunidad". Los bebés son como esponjas durante esta época y absorben todo lo que experimentan a través de sus sentidos (vista, oído, olfato, gusto y tacto). Después organizan estas experiencias en su mente. Aprender un idioma durante la "ventana de oportunidad" es importante porque es cuando más fácil resulta aprenderlo.

Apoyar el desarrollo del lenguaje en las primeras etapas de la vida prepara al niño para el éxito en el desarrollo de sus habilidades comunicativas. Los niños sordos o con condiciones auditivas especiales pueden desarrollar habilidades lingüísticas similares a las de sus compañeros oyentes. Los servicios de intervención temprana juegan un papel fundamental en este sentido. Cuanto antes reciba su hijo estos servicios, mejor.

El Cerebro de su Hijo Está...



50% desarrollado a la edad de 1 año



80% desarrollado a la edad de 3 años



Intervención Temprana

La intervención temprana conecta a las familias con profesionales que pueden ayudar a su hijo a trabajar habilidades específicas, como la comunicación. Un profesional de la intervención temprana está ahí para apoyarle y ayudar en el seguimiento de las habilidades lingüísticas y comunicativas de su hijo. El programa de Detección e Intervención Auditiva Temprana le conectará con este tipo de programas y profesionales. Algunos profesionales que suelen trabajar con niños sordos o con condiciones auditivas especiales son:

- **Audiólogos:** Un audiólogo puede determinar el nivel de audición de su hijo y adaptar audífonos o implantes cocleares.
- **Profesores de sordos y personas con condiciones auditivas especiales:** Es un educador que puede ayudar a las familias a entender mejor los niveles de audición de su hijo. También apoyan el acceso a la comunicación y el desarrollo del lenguaje.
- **Especialista del habla y el lenguaje:** Un especialista del habla y lenguaje (en inglés SLP) ayuda a su familia a aprender cómo apoyar a su hijo a desarrollar las habilidades de lenguaje, comunicación y escucha en la vida cotidiana.
- **Especialistas de primera infancia:** es un educador formado para comprender y apoyar el desarrollo social, emocional y cognitivo de los niños pequeños. También se llama maestro especialista.

Los profesionales con los que trabaje se centrarán en satisfacer las necesidades de todos los miembros de la familia (por ejemplo, hermanos, abuelos, etc.) para que su hijo pueda comunicarse y establecer vínculos con el mayor número de personas posible. Las investigaciones demuestran que cuanto antes comience el niño la intervención temprana, mejores serán sus habilidades lingüísticas y comunicativas.



Oportunidades de Comunicación

Hay muchas maneras en las que un niño sordo o con condiciones auditivas especiales pueden comunicarse. Algunas utilizan principalmente señales visuales, mientras que otros utilizan más sonidos. Los niños y sus familias pueden utilizar una opción para comunicarse o una combinación de las dos.

Es posible que en el camino se encuentre con personas que tengan una opinión fuerte sobre la "mejor" manera de comunicarse con su hijo. Es USTED quien debe decidir qué es lo mejor para su hijo y su familia. Para ayudarlo a decidir, puede hablar con su audiólogo, con adultos sordos o con condiciones auditivas especiales, con profesores y con otros padres de niños sordos o con condiciones auditivas especiales.



Los tipos de comunicación más comunes se enumeran a continuación y se explican en las siguientes páginas. Como se ha mencionado anteriormente, algunos tipos utilizan el aprendizaje visual, otros el auditivo (basado en el sonido) y muchos utilizan un poco de los dos



Puede pensar en ellos como los bloques de construcción de la comunicación. La mayoría de los niños empiezan aprendiendo un método de comunicación que actúa como una base sólida para sus habilidades comunicativas. A medida que van fortaleciendo y creciendo esas habilidades se pueden introducir otros tipos de comunicación. Con el tiempo cada niño tendrá su propio bloque que podrá utilizar para comunicarse con los demás.

Una manera de empezar en la elección de uno de estos tipos de comunicación es presentar algunas de estas opciones a su hijo y ver cuál de ellas prefiere de modo natural. Si muestra una preferencia, empiece con esa opción y vea cómo va. Las opciones siempre pueden eliminarse o cambiarse si no funcionan.

Oportunidades de Comunicación

Lenguaje de Signos Americano (ASL en Inglés)

Este es un lenguaje completo. ASL...

- Utiliza las formas, la colocación y los movimientos de las manos para representar letras y palabras. También utiliza expresiones faciales y movimientos corporales para comunicar sentimientos e información.
- Tiene su propia gramática y orden de las palabras. El lenguaje de signos americano (ASL) no se traduce directamente al inglés.
- Es una primera lengua para muchos usuarios. El inglés se aprende leyendo, escribiendo, hablando y escuchando, cuando es apropiado.

Comunicación Total

Este enfoque utiliza múltiples métodos para comunicarse. La comunicación total...

- Implica tanto ver y cómo escuchar.
- Puede utilizar una combinación de lenguaje de signos, inglés hablado, gestos, lenguaje corporal y escucha con ayuda auditiva.
- Puede ser diferente para cada niño en función de la combinación de modos de comunicación que cada uno utilice.

Bilingüe-Lenguaje Bimodal

Esta forma de comunicarse utiliza los ojos, los oídos, la voz y las manos.

"Bilingüe" se refiere al uso de varias lenguas. "Bimodal" se refiere al uso de dos modos diferentes de comunicación: un lenguaje de signos y otro hablado y/o impreso. El modo bilingüe-bimodal...

- Enseña a los niños tanto el lenguaje de signos americano (ASL) como el inglés hablado.
- Implica el aprendizaje de un lenguaje visual, a la vez que utiliza tecnología de audición asistida y terapia de lenguaje hablado para aprender a hablar inglés.
- Se diferencia de otras opciones de comunicación porque mantiene las lenguas separadas. Un niño utilizará el lenguaje de signos (ASL) o el inglés hablado. No utilizará las dos lenguas al mismo tiempo.



Palabra Complementada (Cued Speech)

Esta forma de comunicar hace que el lenguaje hablado sea visual. Palabra complementada (Cued Speech)...

- Utiliza 8 gestos manuales (señales) y 4 posiciones de la mano en la cara o cerca de ella. Las diferentes combinaciones de formas y posiciones de las manos representan todos los diferentes sonidos del inglés.
- Combina las señales con los movimientos naturales de la boca asociados al habla para que el inglés sea claro sólo a través de la visión.
- Permite al niño ver las diferencias entre sonidos que parecen iguales en la boca, como "ba" y "pa".
- Trabaja para desarrollar una representación fonética completa del lenguaje hablado para que los niños puedan aprender a leer y escribir de forma similar a sus compañeros oyentes.

Lenguaje Hablado y Escuchado

Esta forma de comunicarse enseña a los niños a confiar en su oído mientras aprenden a hablar. Hay dos tipos diferentes de lenguaje hablado y escuchado: Auditivo/Verbal y Auditivo/Oral. Ambos tipos de lenguaje escuchado y hablado ...

- Se centran en la escucha y el habla mediante el uso regular de dispositivos auditivos. El objetivo es que los niños desarrollen habilidades lingüísticas habladas adecuadas a su edad a través de la escucha.
- Trabajan para enseñar a los niños a comunicarse utilizando la lengua hablada de su familia. Los miembros de la familia reciben consejos sobre cómo utilizar las actividades diarias para ayudar a su hijo a aprender a escuchar y hablar la lengua.
- Desarrollan capacidades de escucha de forma sistemática. Se utilizan actividades lúdicas y rutinarias para ayudar al niño a fortalecer los centros auditivos de su cerebro.



Dispositivos auditivos

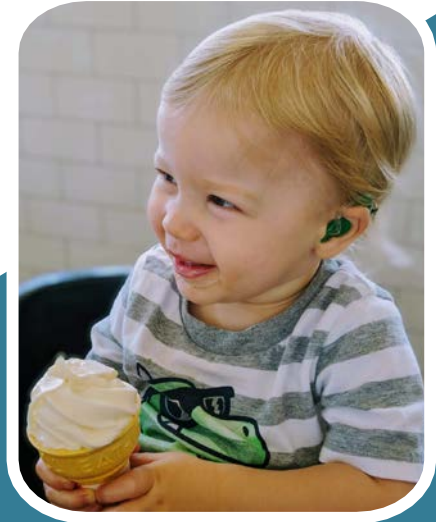
Un dispositivo auditivo puede permitir a algunos niños sordos o con condiciones auditivas especiales acceder a los sonidos. El audiólogo de su hijo puede hablar con usted sobre cómo un audífono o un implante coclear pueden beneficiar a su hijo.

Audífonos

Los audífonos ayudan a algunos niños haciendo que los sonidos sean más fuertes. El audífono se "ajusta" a la medida de cada niño en función de lo que puede oír sin ayuda. El audífono suele llevarse detrás de la oreja. Recoge los sonidos y los envía al oído a través de un pequeño auricular. Muchos padres se sorprenden al saber que incluso un bebé de un mes puede llevar audífonos.

Algunas cosas que hay que saber sobre los audífonos son:

- La primera adaptación del audífono debe realizarse de forma inmediata. Con el tiempo, el audiólogo ajustará el audífono para que siga el ritmo de crecimiento del niño.
- Lo ideal es llevar el audífono durante todas las horas en las que no se duerme. Los niños que aprenden el lenguaje hablado necesitan un acceso constante al sonido.
- El audífono debe revisarse todos los días. Algunos modelos, funcionan con pilas pequeñas que hay que cambiar a menudo.
- Un niño que lleva audífonos puede que aún necesite apoyo adicional para desarrollar sus habilidades de habla, lenguaje y comunicación.

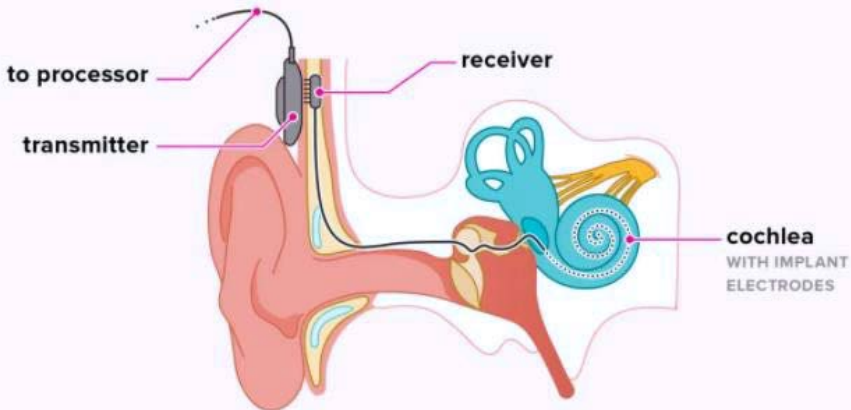


Implantes Cocleares

En algunos casos, el audiólogo puede recomendar que el niño reciba un implante coclear. Un implante coclear es muy diferente de un audífono. Un implante requiere una intervención quirúrgica, en la que se coloca un dispositivo en el oído interno (cóclea) y bajo el hueso detrás de la oreja. Un micrófono y un procesador del habla se llevan externamente, en la cabeza (normalmente detrás de la oreja). El micrófono capta el sonido y lo envía a un transmisor que también está en la cabeza (sujeto por imanes). Un receptor colocado quirúrgicamente dentro de la cabeza recoge las señales y las envía a un nervio que conecta con el cerebro. Esto permite que el sonido evite las partes del oído que no funcionan.

Aquí algunas cosas que hay que saber sobre los implantes cocleares:

- Los bebés no suelen recibir un implante coclear hasta al menos los 9 meses de edad.
- Un implante coclear no es una "solución rápida". Los sonidos que oye el usuario del implante no son tan claros y nítidos como los que oye una persona con audición normal. El niño necesitará apoyo adicional para desarrollar sus habilidades de habla, lenguaje y comunicación.
- La parte del implante situada en el exterior de la cabeza (procesador de sonido) debe llevarse durante todas las horas en las que no se duerme. Los niños que aprenden el lenguaje hablado necesitan un acceso constante al sonido.
- Las visitas periódicas al audiólogo son necesarias para ajustar el implante a medida que cambian las necesidades del niño.



Está Bien Hacer Cambios

Como puede ver, hay una gran variedad de formas de comunicarse con su hijo sordo o con condiciones auditivas especiales. Elegir lo que mejor se adapte a su hijo requerirá cierta reflexión. Es posible que ahora elija una opción y que más adelante cambie a otra. ¡No pasa nada! Usted y su familia tendrán que involucrarse mucho en el desarrollo de la comunicación de su hijo y éste tendrá que estar en un entorno lingüísticamente rico.

Recuerde que usted es el experto en su hijo. Este es el recorrido de su familia, y usted determina los rumbos que toma a lo largo del camino. Los profesionales están disponibles para apoyarle a usted y a su hijo. Puede y debe hablar de las oportunidades de comunicación con más detalle con su equipo de apoyo, que puede incluir a padres de niños sordos o con condiciones auditivas especiales, adultos sordos o con condiciones auditivas especiales, profesionales de la salud y profesores de intervención temprana.

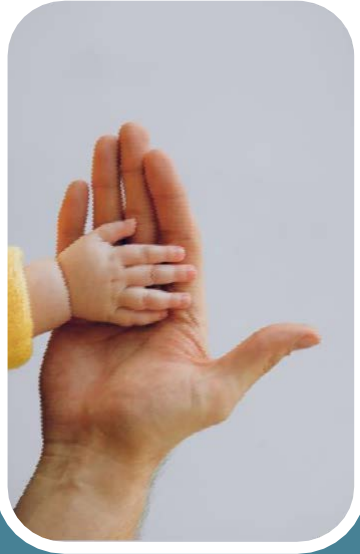
Independientemente del modo en que decida comunicarse con su hijo, es importante observar su lenguaje para asegurarse de que va por buen camino. Trabaje con su equipo de intervención temprana para averiguar qué es lo que mejor funciona para su hijo a medida que crece y se desarrolla. No tenga miedo de probar otros métodos de comunicación para asegurarse de que su hijo sigue desarrollando sus habilidades lingüísticas y comunicativas.



Estamos Aquí para Ayudar

Puede que usted se sienta abrumado por toda la información y las decisiones que hay que tomar, pero hay muchas personas aquí para apoyar y guiar a su familia y responder a cualquier pregunta que pueda tener en el camino. Le animamos a que acuda a estas personas y organizaciones para que le ayuden:

- El pediatra de su hijo
- El audiólogo de su hijo
- EarlySteps | ldh.la.gov/EarlySteps
Conecta con proveedores que ayudarán a su hijo a aprender un lenguaje y habilidades comunicativas nuevas.
- Parent Pupil Education Program (PPEP) | lalsd.org/outreach
Obtenga información imparcial sobre las oportunidades de comunicación y cómo interactuar con su hijo.
- Louisiana Hands and Voices Guide by Your Side | LAHandsandVoices.org/guide-by-your-side
Reciba el apoyo de familia a familia de un padre guía capacitado que escuchará y compartirá su historia con usted. También hay adultos sordos o con dificultades auditivas y modelos de conducta con los que se puede conectar.



Este documento ha sido desarrollado por el programa de detección e intervención temprana de la Audición de Luisiana (EHDI). Para más información envíe un correo a laehdi@la.gov o visite ldh.la.gov/ehdi.

This public document is published at a total cost of \$119.17. 25 copies of this public document were published in this first printing at a cost of \$119.17. This document was published by the Louisiana Bureau of Family Health to track and promote early hearing screening under authority of R.S. 46:2261. This material was printed in accordance with standards for printing by State Agencies established in R.S. 43:31.

